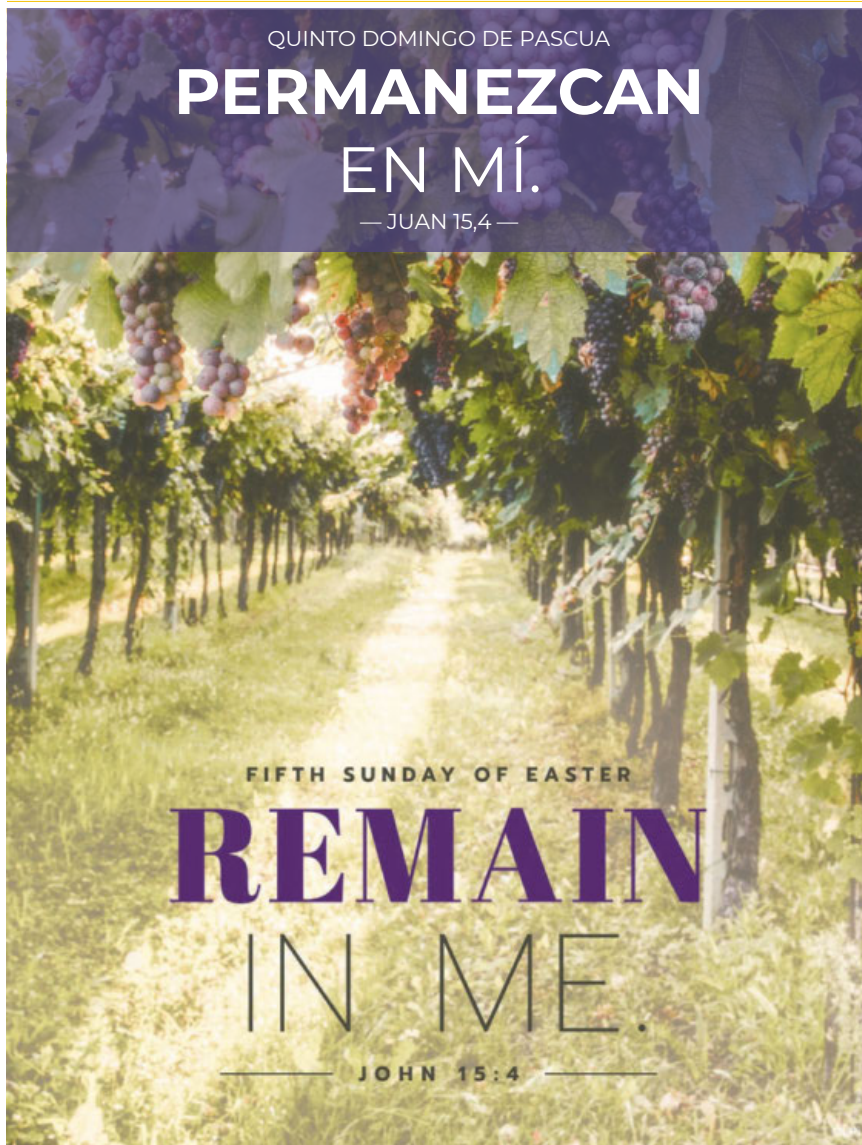


Saints Cecilia and Colette Parish

Parroquia Santas Cecilia y Colette



SUNDAY, APRIL 28, 2024



WEEKEND MASSES / MISAS DE FIN DE SEMANA

at St. Cecilia Church
Saturday 4:30PM English
Sábado 6:30PM Español
Sunday 8AM and 10AM English
Domingo 12PM Español

at St. Colette Church
Saturday 5PM English
Sunday 8AM and 10AM English
Domingo 12PM Español

WEEKDAY MASSES / MISAS DIARIAS

at St. Cecilia Church
Tuesday, Thursday, Friday
8AM English

at St. Colette Church
Monday, Wednesday, Saturday
8AM English

CONFESSIONS / CONFESIONES

at St. Cecilia Church
4th Friday of every month
(unless noted) / 4^o Viernes de
cada mes (a menos que se
indique)
6:30PM—7:30PM; includes
adoration / incluye adoración

at St. Colette Church
Saturday / Sabado 8:30AM

ADORATION / ADORACION

at St. Cecilia Church
First Fridays after 8 AM mass /
Primer Viernes despues de la
misa de 8 AM

at St. Colette Church
Tuesdays / Martes 4-5 PM
Thursdays / Jueves 7-9 PM

St. Cecilia Church

700 S. Meier Rd
Mount Prospect, IL
60056-3549

847-437-6208

stceciliamtprospect.com

St. Colette Church

3900 Meadow Rd
Rolling Meadows, IL
60008-2999

847-394-8100

stcolette.org

Parish Information / Información Parroquial

Clergy and Staff

Pastor

Fr. John Dearhammer

Associate Pastors

Fr. Gene Dyer

Fr. Charlie Plovovich

Fr. Brian Simpson (retired)

Deacons

Jean Boussari

Miguel Cruz

Leonardo Peña

Emilio Trejo

Raul Trejo

Liturgical Musicians and Directors

Michael Spence, Karen McQuillen, Juan Rodriguez, Enrique Salas (St. Cecilia)

Nicolas Guadarrama, Dan Anderson (St. Colette)

Operations Director

Karen Giannoulis

Religious Education and Development Coordinator

Valerie Zemko

Administrative Assistants and Receptionists

Patti Chiavola, Juanita Cruz

Sacrament of Baptism / Bautizos

Baptisms are generally celebrated on select weekends each month.

Para niños de 5 años o menos, los bautizos generalmente se celebran en fines de semana seleccionados cada mes. Por favor hable a la oficina para inscribir a su bebé. (Los niños de 6 años o más deben hacer un año de catecismo para poder bautizarse).

Presentaciones

Las presentaciones generalmente son un Sábado o Domingo cada mes, durante la misa. Por favor venga a la oficina para inscribir a su hijo/a.

Sacrament of Marriage

The Pastoral Guidelines for Marriage Preparation suggest a minimum of seven months be set aside for personal preparation for marriage. Couples should refrain from setting a firm date until after they have called the office to discuss marriage plans.

Quinceañeras

Celebraciones son Sábados. Las quinceañeras tienen que haber recibido los sacramentos (por lo menos Primera Comunión). Comuníquese con la oficina para hacer una cita por lo menos four meses antes de la celebración.

Weekly Collection Totals

| | |
|-------------|----------|
| April 13-14 | \$22,348 |
| April 6-7 | \$24,594 |

Thank you for your generosity!

In addition to collections during mass, gifts may be made online via ParishSOFT. Visit the giving page on our website, or scan the QR code here. You can also give through text message by sending "Give" to 224-243-5440.



Weekly Prayer

Readings for the week of April 28, 2024

Sunday:

Acts 9:26-31/Ps 22:26-27, 28, 30, 31-32 (26a)/1 Jn 3:18-24/Jn 15:1-8

Monday:

Acts 14:5-18/Ps 115:1-2, 3-4, 15-16/Jn 14:21-26

Tuesday:

Acts 14:19-28/Ps 145:10-11, 12-13ab, 21/Jn 14:27-31a

Wednesday:

Acts 15:1-6/Ps 122: 1-2, 3-4ab, 4cd-5/Jn 15:1-8

Thursday:

Acts 15:7-21/Ps 96:1-2a, 2b-3, 10/Jn 15:9-11

Friday:

1 Cor 15:1-8/Ps 19:2-3, 4-5/Jn 14:6-14

Saturday:

Acts 16:1-10/Ps 100:1b-2, 3, 5/Jn 15:18-21

Next Sunday:

Acts 10:25-26, 34-35, 44-48/Ps 98:1, 2-3, 3-4 (see 2b)/1 Jn 4:7-10/Jn 15:9-17



Please pray for the men and women who serve in our armed forces.



USAF. Dominic Castro, LT. Eric Infante, SGT. Scott Majewski, LCPL. Jaden Alvarez, AFC. Jeremy McNeel, PFC. Joseph Pusateri, PFC. Orlando Y. Arellano, Theodore Soupart, Paul Payne, David Cano, Joshua Blevins, SGT. Don Pappa, Jeremy Arroyo

If you or a loved one serves in the military and would like to be included in our prayers, please call either church office.

Prayer List / Lista de Oracion

Please remember the following people in your prayers. / Por favor recuerden estas personas en sus oraciones.

Michele Adamski, Anthony (Tony) Capalbo, Edgar Roberto Santacruz, Liz Caridad Camara, Erasmo Guillen, Concepcion Matta, Helen Lipski, Edith Aguilar, Richard Miguel, Irma C. Gonzalez Matta, Vanessa Hernandez, Nancy Duque, Jessie Duque, Sofia Baculima, Angela Heimgartner, Jerry Siemienas, Curt Taras, Jaime Trevino Santacruz, Sara Pawlak, Brian Goeske, Valeria Vargas, Wanda Olsen, Alejandrina Terrones, Dr. James Stipak, Maria Luisa, Alanis Mata, Shania Beale Ludington, Olivia Raquel Mata Pacheco, Alfredo Santacruz, Alex Chmielewski, Mark Martell, Julie Christopher, Vivian Green, Edgar Santa Cruz, Pamela Hoff, Marco Antonio Garcia, Joan Weiss, Amadela Ramirez, Nora Christensen, Barbara Yara, Angelica & Maria Rivera, Rodney To, Juan Infante, Elaine Chapman, Helen Castello, DRenee NyGaard & Family, Judy Muench, Maria Luisa, Alanis Mata, Familia Cura Alanis, Helen Bremer, Brian Hedrick, Sharon Terzo Kopitke, Robert Megaro, Matthew Horwath, Joshua Kincl, Mike Braun, Robert Bell, Kathleen Bakos, Tina Kincl, Ethan Cox (deceased), Christian Cox, Edgar Santa Cruz, Alma Muro, Marco Antonio Garcia, Joan Weiss, Nora Christensen, Barbara Yara, Mason Cotto, Rodney Thomas Hanlon, Juan Infante, Marleen Vela, Lennon Family, Helen Castello, Christi Camel, Dina Sarti, Maria Leon, Pricila Quintero, Caliany Vela Torrez, Humberto Mendoza, Jenifer Ruiz, Jim McCormack, Thomas Sweeney, Katie Hattenhauer, Patti Filardi, Victor Ramos, Donna Carlquist, Julie Cook, Asencion Sarimento, Joanne Koss, Jessica Cali, Ed Gortigan, Dan Alvarado, Ariel Garcia, Antonio Sison, Avelino Deato, Katie Hattenhauer, Roberto Naif

Ministry of Care

Ministry of Care has been a vital part of our parish faith community for many years. Our ministers visit those who are unable to attend regular Sunday services. If you are home bound or recovering from surgery, and would like to receive and share in Eucharist and prayer, please contact either church office.

Pastor's Message / Mensaje del Párroco



Renew my Church has led us to change a number of things at both of our sites. That has led to some sadness and hurt feelings. At the same time, there have been some real blessings in this union of parishes. We have had really beautiful and well attended special events such as The Unity Mass, Spaghetti and Bingo dinner, Thanksgiving Day and Holy Week.

I am asking you now to discuss with me the future of the Mass schedule that we have now. Because we offer masses at the same time or almost the same time, it is difficult for us to continue this mass schedule for the near future. It is not possible for priests to be in two places at the same time. Also, Fr. Gene Dyer will be retiring on July 1 after more than forty years of dedicated service to the people of the Archdiocese of Chicago. Naturally he will not be taking on the same amount of work that he did when he was full-time. Fr. Smolka, our interim vicariate leader (my boss) said I could be alone some time soon. Yikes!! We have 9 masses on a weekend but the Spanish-speaking cannot attend a mass in their language before 12pm and the anglos do not have a mass in English after 10am Sunday. So there are some things to discuss.

The meetings in English to discuss this issue will be:

- Tuesday, May 7 at 3:00pm at St. Colette in the church (we will end when Adoration starts)
- Tuesday, May 7 at 7:00pm at St. Colette in the Church

Please pray for the children who will receive first communion next week. Congratulations to the children, their parents, godparents and catechists.

—Fr. John

Mensaje del Párroco



Renovar Mi Iglesia ha causado cambios fundamentales en nuestras Iglesias. Estos cambios han causado angustia y rencor también. Al mismo tiempo, he visto unas bendiciones verdaderas en esta unión de parroquias. Hemos tenido eventos especiales muy bonitos como la Misa de Unidad, la cena de spaghetti y Bingo, misa del día de acción de gracias y la Semana Santa.

Ahora pido que Uds. Hablen conmigo acerca del horario de las Misas dominicales. Ofrecemos 3 misas en español, pero el horario no es conveniente para muchas personas. No es posible para un solo sacerdote estar en dos lugares al mismo tiempo. También, P. Gene retira el 1 de julio después de 40 años de servicio a la gente de la Arquidiócesis. Obviamente no va a hacer el mismo trabajo después del 1 de julio. P. Marek, mi jefe, me dijo que probablemente voy a estar solito aquí eventualmente. Yikes!! Tenemos 9 misas dominicales y será imposible encontrar sacerdotes para todas estas misas. Pienso también que los latinos necesitan una misa antes del 12pm.

Las reuniones en español acerca del horario de la misa dominical son:

- Viernes, 10 de mayo, en santa Cecilia (templo) a las 3pm
- Viernes, 10 de mayo, en santa Cecilia (templo) a las 7pm.

Pidan por favor para los niños que van a recibir comunión por la primera vez este fin de semana que viene. Felicidades a ellos, sus papas, padrinos y catequistas.

—P. Juan

Mass Intentions / Intenciones de la Misa

Saturday
April 27

at St. Cecilia Church

4:30 PM: Maureen E. Emmons, Mieczyslawa and Kazimierz Mazur, Martha Lewosz
6:30 PM:

at St. Colette Church

5:00 PM: Janeen Feldman

Sunday
April 28

at St. Cecilia Church

8:00 AM: Alice Roback, Father Daniel Fullon

10:00 AM: Stanislaw and Stanislaw Sikora, Ulrich Marks, Henry Lakomski, Angie Marvucich, Gene Giannola

12:00 PM: Dagmora Moscoso, Nancy Mendez, Aracely Martinez por su cumpleaños, Alejandra Salgado 10 anos de fallecida, Eduardo Alvarez, Eduardo Alvares Jr.

at St. Colette Church

8:00 AM: Joseph & Violet Brdecka, Sr. JoAnn Brdecka, June Dunlavey

10:00 AM: Susi, Emmanuel, Nikolai and Milly Alvarado; Crucita & Alfonso Del Real; James Charzempa

12:00 PM: Natalia Luna, Rodolfo Gonzalez—Anniversary

Monday
April 29

at St. Colette Church

8:00 AM: Angie Marvucich

Tuesday
April 30

at St. Cecilia Church

8:00 AM: John F. Aniol, Angie Marvucich

Wednesday
May 1

at St. Colette Church

8:00 AM: John Francis Healy

Thursday
May 2

at St. Cecilia Church

8:00 AM: For first responders

Friday
May 3

at St. Cecilia Church

8:00 AM: For world peace

Saturday
May 4

at St. Colette Church

8:00 AM: Stephen & Daniel Terzo, Sharon Terzo Kopitke

Observances for the week of April 28, 2024

Sunday: 5th Sunday of Easter

Monday: St. Catherine of Siena, Virgin and Doctor of the Church

Tuesday: St. Pius V, Pope

Wednesday: St. Joseph the Worker

Thursday: St. Athanasius, Bishop and Doctor of the Church; National Day of Prayer

Friday: Sts. Philip and James, Apostles

Next Sunday: 6th Sunday of Easter

Mass Intentions

If you have any mass intentions, call either church office and a staff member will be happy to assist you.

Intenciones de la Misa

Si tiene intenciones de la misa, llame a cualquiera oficina y un miembro del personal parroquial estara feliz de poder ayudarlo.

Around Our Parish

Students with their families prepare for their first reconciliation.



Census 2024

It is time that we update our parish directory. Please take the time to scan the QR code or use the link below to submit an online census. If you would prefer a paper census, you will find them in the lobby of the church. Your information is for Parish use only and will not be shared.

giving.parishsoft.com/App/Form/63ae9c7d-0ba9-4e58-9701-0f33d0c4474f





Les invitamos a nuestro
CIRCULO DE ORACIÓN

- Los miércoles de 7-8:30 PM
- El salón parroquial en St. Cecilia

Vengan, Dios les espera para tomar sus necesidades y bendecir sus familias.



***Our Lady of Fatima
visit to your Home***

You are invited to host the Virgin Lady of Fatima in your home to stay with your family and be blessed by her presence.

It is a wonderful opportunity to pray and learn more about her as a family.

Include her in your family time and family prayers.

Let her be part of your family and lives.

You can host the Lady up to a 2-week period.

No costs involved, only blessings abound.

For more information, please contact:

Or Jess Arroyo (847) 394-8508



LA PASTORAL MATRIMONIAL

INVITA

A TODAS LAS PAREJAS A UNIRSE A ELLOS

Su matrimonio y sus familias se fortalecerá y su relación con Dios aumentará.

- ♦ Los viernes de 7-8 PM
- ♦ El salón parroquial en St. Cecilia

¡Les esperamos!



El grupo de AL-Anon le invita a su grupo de apoyo para familias y personas que sufren por la enfermedad del alcoholismo.



Los martes de 6:30-8 PM en las salas de reuniones atrás de la Iglesia en St. Cecilia.

Vengan. No sufran solos. Hay un grupo que les espera para apoyar y ayudar a ver la Luz en medio de la tempestad.

Para mas información comuníquese con: María L. (630) 542- 4602.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Friday before Ordinations: Mass and Holy Hour

May 10, 2024
5:30 – 7 p.m.

with Bishop Mark Bartosic
Holy Name Cathedral
735 N. State Street, Chicago

Parking available. Scan code for
more information.

Join us to pray for vocations to
the priesthood, consecrated life
and diaconate. All are welcome!

Fr. Timothy Monahan,
Vocation Director 847.531.0148
tmonahan@archchicago.org
ChicagoPriest.com



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



ORDINATIONS 2024

Holy Name Cathedral

**Please pray for those who
will be ordained to the
diaconate and priesthood
of Jesus Christ on May 11
and May 18.**

Receive the oblation of the holy
people to be offered to God.
Understand what you will do,
imitate what you will celebrate,
and conform your life to the
mystery of the Lord's Cross.

— The Rite of Ordination

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Viernes antes de las ordenaciones: Misa y Hora Santa

10 de mayo de 2024
5:30 – 7 p.m.

Con el obispo Mark Bartosic
Catedral del Santo Nombre
735 N. State Street, Chicago

Estacionamiento disponible. Escanea el
código para más información.

Únete a nosotros para orar por
las vocaciones al sacerdocio, la
vida consagrada y el diaconado.
¡Todos son bienvenidos!

Padre Timothy Monahan,
director de vocaciones 847.531.0148
tmonahan@archchicago.org
ChicagoPriest.com



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



PEREGRINACIÓN EUCARÍSTICA NACIONAL en Chicago

Aparte las fechas
26 al 30 de junio de 2024

El Avivamiento Eucarístico Nacional es una iniciativa de base de tres años de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos para ayudar a los católicos a llegar a una comprensión y apreciación más plenas del significado de la Eucaristía en la vida de la Iglesia. El objetivo es proclamar que la celebración de la Eucaristía es la fuente y cumbre de la vida cristiana, ayudar a los católicos a encontrar al Señor Resucitado en la Eucaristía y profundizar su discipulado al compartir Su obra de redención del mundo, ganada en la cruz.

El Avivamiento culminará con una peregrinación a lo largo del país hacia Indianápolis para el Congreso Eucarístico en julio de 2024. La Arquidiócesis de Chicago, en la Ruta Mariana de la peregrinación, será anfitriona de los peregrinos y ha organizado eventos especiales y celebraciones Eucarísticas en parroquias y lugares arquidiocesanos del 26 al 30 de junio de 2024.

Para obtener más información, ver el programa completo e inscribirse para estos eventos, visite EucharisticRevivalChicago.org.



**Peregrinación
Eucarística
NACIONAL**



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



NATIONAL EUCHARISTIC PILGRIMAGE in Chicago

Save the Dates
June 26 – 30, 2024

The National Eucharistic Revival is a three-year, grassroots initiative of the United States Conference of Catholic Bishops to assist Catholics in coming to a fuller understanding and appreciation of the meaning of the Eucharist in the life of the Church. The aim is to proclaim that the celebration of the Eucharist is the source and summit of the Christian life, to assist Catholics to encounter the Risen Lord in the Eucharist, and to deepen their discipleship in sharing His work of redeeming the world, won on the cross.

The Revival will culminate in a pilgrimage across the country to Indianapolis for the Eucharistic Congress in July 2024. The Archdiocese of Chicago, on the Marian Route of the pilgrimage, will host pilgrims and has organized special events and Eucharistic celebrations in archdiocesan parishes and locations from June 26 to 30, 2024.

To learn more, see the full schedule and register for these events, visit EucharisticRevivalChicago.org.



NATIONAL
**Eucharistic
Pilgrimage**



Ed the Plumber
Ed the Carpenter
847.492.1444
 Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Dr. Cornelia Tandez – Pediatrician
 847-258-5098
 637 East Golf Road, Suite 209,
 Arlington Hts, 60005
 • School physicals • Immunizations
 • Well child, sick visits, etc.

Redux
Auto Detailing
 ✓ Dealership Quality ✓ Neighborhood Pricing
Call Juan Cortes 847-660-3466

Alexandra Lozano
 ABOGADA DE LOS MILAGROS
REGÍSTRATE
PARA ARREGLAR SIN SALIR
(877) 474-6725
 Los resultados varían. Se requiere una consulta para determinar si su caso califica. Esto tiene finalidad meramente informativa y no constituye asesoría legal.
ABOGADA DE INMIGRACIÓN

DOCTOR ALEX SANCHEZ
MEDICAL CARE
Dr. Alex Sanchez
Atencion medica de calidad que su familia merece
 2010 S. Arlington Heights Rd., Ste. 141, Arlington Heights, IL
 www.dr.sanchezcare.com | Lllamar/Textear 847-637-0050

IMAGINATION
 CUT & STYLE
 MEN'S
 COLOR
 EXTRAS
***15% OFF**
 1st service for colors and perms
 CUT & STYLE
 MEN'S
 COLOR - EXTRAS

Plum Creek
 Supportive Living
Quality, Affordable Living for low income seniors
 Financial assistance available to those that qualify
847.670.8080 www.plumcreekseniors.com

Meadows Funeral Home
847-253-0224
OVER 50 YEARS OF EXPERIENCE FAMILY OWNED & OPERATED FACILITIES ALL ON ONE LEVEL - CREMATION SERVICES
 Melissa Nelson & Matthew Haberichter, Directors
3615 Kirchoff Road, Rolling Meadows

Se Habla Español
 877-369-2575
Abogados de Inmigración en Schaumburg
Francis Law Center

Frisbie Senior Center
(847) 768-5944
 www.frisbieseniorecenter.org
 Serving active older adults since 1976, by providing social engagement, exercise classes, day/extended trips, volunteer opportunities and a resale store.

ILLINOIS CANCER SPECIALISTS
 Our Only Care Is You
855.942.7227 Working Towards a Cure Specializing In Cancer And Blood Disorders

LET'S GROW YOUR BUSINESS
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!
CONTACT ME Marcia Boswell
 mboswell@4LPi.com • (800) 950-9952 x2246

RE/MAX
 Suburban
 Independently Owned and Operated
Mark Berberick
 Broker, CRB, Parish Member
 Residential Real Estate Sales
 Office: (847) 385-3086 Cell: (708) 370-1803
 E-mail: markber@comcast.net

Matz Mt. Prospect
 FUNERAL CHAPEL, INC.
 Honorable • Multicultural • Reliable
www.MatzFC.com • Info@MatzFC.com
 410 E. Rand Road, Mt. Prospect, IL 60056
847.394.2336

Papa Ray's
 PIZZA & WINGS
 HOME OF THE **CRUSTLESS SLICE!**
224 - 319 - 1010
 HABLAMOS ESPAÑOL
 OPEN 10:00AM-2:00AM EVERY DAY
 UNDER NEW MANAGEMENT
 www.paparays.com

After Church Special!
 1 XL Cheese Pizza
 10 Traditional Wings
 1 Cheesy Garlic Bread • 1 6-Pack of Soda
ONLY \$31.99 +
 967 Elmhurst Road, Des Plaines, IL 60016
 P: 224 319 1010
 Not Valid with any other offer or Discounts. Valid at Des Plaines Location Only. CODE ACHS

Plan de Seguro para gastos funerales
Lincoln Heritage Funeral Advantage
 Ayudando familias desde 1963
 • Sin Número de Seguro Social
 • Sin examen medico
 Protege a tu Familia HOY!
Rosa Adelina Jijon
(708) 625-2565
 Parishioner

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?
 Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.
 Visit ipicommunities.com
OUR COMMUNITY NEWSLETTER
 OCTOBER EDITION
 Scan to contact us!

32 DENTAL 4U
 Smile For Every Season
Teens & Adults \$79 with this ad

• One per patient please • May not be used with insurance
 • May not be combined with all others
 • May not be used in the presence of periodontal disease
EXAM, X-RAYS INCLUDING PANORAMIX X-RAY
 Se Habla Español 3218 Kirchoff Rd. 847-305-4041 32Dental4U.com

SUPPORT OUR PARISH

Golden Brunch
Contemporary Breakfast & Lunch Fare
Monday thru Friday: 6:30am to 2:30pm
Saturday & Sunday: 7:00am to 3:00pm
 Uber Eats, GrubHub, DOORDASH
(847) 758-7400
 www.goldenbrunch.com

10% Discount for Seniors Every Day!
 320 West Central Road • Mount Prospect
847-255-7800
Friedrichs Funeral Home, Inc.
 Conveniently Located at Central Road & Northwest Highway in Downtown Mount Prospect
www.FriedrichsFH.com